

**Halogen/Incandescent Dimmer with Radio Frequency Receiver**

MRF2-600M 120V ~ 60 Hz 600 W (Single-Pole or Multi-Location)

**Halogen/Incandescent/Magnetic Low-Voltage Dimmer with Radio Frequency Receiver**

MRF2-6MLV 120V ~ 60 Hz 600 W Halogen/Incandescent 600 VA/450 W Magnetic Low-voltage (Single-Pole or Multi-Location)

MRF2-10D-120 120V ~ 60 Hz 1 000 W Halogen/Incandescent 1 000 VA/800 W Magnetic Low-voltage (Single-Pole or Multi-Location)

**Companion Dimmer**

MA-R 120V ~ 60 Hz 8.3 A MSC-AD 120V ~ 60 Hz 8.3 A

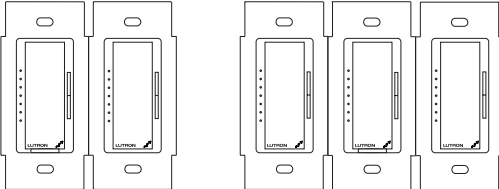
**Important Notes. Please read before installing.**

- CAUTION: When installing Halogen/Incandescent Dimmers**—To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, **DO NOT** use to control receptacles, motor-operated appliances, fluorescent lighting fixtures, low-voltage fixtures, compact fluorescent (Energy Saver) lamps, or transformer-supplied appliances.
- CAUTION! When installing Halogen/Incandescent/Magnetic Low-voltage Dimmers**—To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, **DO NOT** use to control receptacles, motor-operated appliances, fluorescent lighting fixtures, compact fluorescent (Energy Saver) lamps, or electronic low-voltage fixtures.
- CAUTION!** Operating a dimmed magnetic low-voltage circuit with all lamps inoperative or removed may result in current flow in excess of normal levels. To avoid possible transformer overheating or failure, Lutron strongly recommends the following: Do not operate without operative lamps in place. Replace burned out lamps as soon as possible. To prevent premature failure due to overcurrent, use transformers with thermal protection or fused primary transformer windings.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- When no "grounding means" exist within the wallbox, then the NEC's 2008, Article 404.9 allows a Dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, twist a wire connector onto the green ground wire or remove the green ground wire on the Dimmer and use an appropriate wallplate such as Claro® or Satin Colors® series wallplates by Lutron.
- Do not paint the Dimmers or the Companion Dimmers.
- The Dimmers are not compatible with standard 3-way or 4-way switches. Use only with Lutron Companion Dimmers.
- In any 3-way/4-way circuit use only one Dimmer with up to 9 Companion Dimmers.
- Do not use where the total load is greater than the rating indicated in the Derating Chart below.
- Do not use where total load is less than 50 W/VA.
- Operate between 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
- For indoor use only.
- It is normal for the Dimmers to feel warm to the touch during operation.
- Recommended minimum wallbox depth is 2.5 in (64 mm).
- Maximum wire length between the Dimmers and the furthest Companion Dimmer is 250 ft (76 m).
- Clean with a **soft damp cloth only**. Do not use any chemical cleaners.
- DO NOT** mix MRF and MRF2 lighting controls products within the same system. Products are **NOT compatible**, contact [Lutron Technical Support Center](#).
- Controls must be mounted vertically. See stamp on control for correct positioning.
- DO NOT** wire while circuit breaker is on. Permanent damage to the Dimmer may result.
- DO NOT** use Incandescent/Halogen or Electronic Low-voltage Dimmers for Magnetic Low-voltage lighting.
- Up to 10 *Maestro Wireless* controls can be configured to work together.

**Multigang Installations**

When installing more than one control in the same wallbox, the maximum load capacity is reduced. No derating is required for Companion Dimmers.

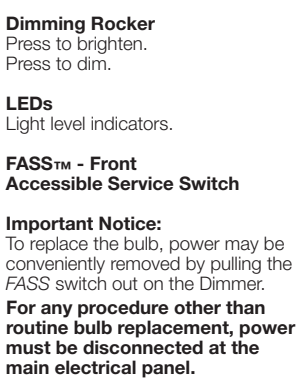
Refer to the Derating Chart below.



\*The maximum lamp wattage is determined by the efficiency of the transformer, with 70%–85% as typical. For actual transformer efficiency, contact either the fixture or transformer manufacturer. The total VA rating of the transformer(s) shall not exceed the VA rating of the dimmer.

**Dimmer Operation**

- Tap Button Options.**
- Tap once when the Dimmer is off:** Lights brighten smoothly to preset intensity.
- Tap once when the Dimmer is on:** Lights dim smoothly to off.
- Tap twice quickly:** Lights brighten rapidly to full intensity.
- Press and hold when the Dimmer is on:** Each time the Dimmer is turned off, delayed fade to OFF can be activated. As the Tap Button is held, the current LED will begin to flash. This flashing LED represents 20 seconds of delay before the lights fade to OFF.



**Dimming Rocker**

Press to brighten. Press to dim.

**LEDs**  
Light level indicators.

**FASSw - Front Accessible Service Switch**

**Important Notice:**  
To replace the bulb, power may be conveniently removed by pulling the FASS switch out on the Dimmer.  
**For any procedure other than routine bulb replacement, power must be disconnected at the main electrical panel.**

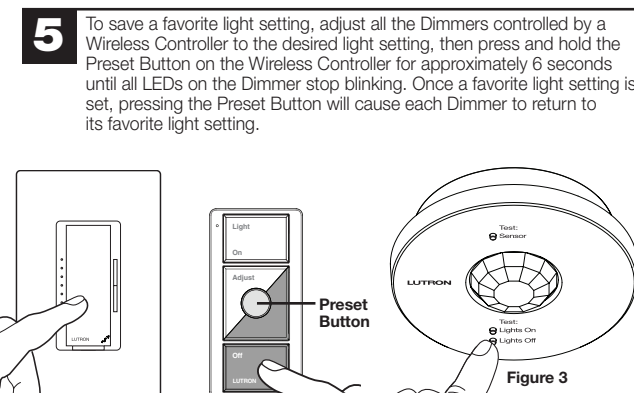
**Multiple Dimmer Applications**

- If multiple *Maestro Wireless* Dimmers are set up to the same Wireless Controller, they will perform as follows:
  - Pressing the On Button on the Wireless Dimmers Controller will cause all Dimmers to turn on fully.
  - Pressing the Off Button on the Wireless Controller will cause all Dimmers to turn off completely.
  - Pressing the Raise Button on a Wireless Controller will cause the Dimmer to turn on and gradually increase the light level.
  - Pressing the Lower Button on a Wireless Controller will cause the Dimmer to gradually decrease light level.

**Set-Up**

**Important:** Set up Wireless Controller or Sensor to a Dimmer before use.

- Press and hold the Dimmer's Tap Button (Figure 1) for approximately 6 seconds. Once all of the LEDs start to blink slowly, release the Tap Button and go to step 2.
- Press and hold the Off Button on the Wireless Controller (Figure 2) or Sensor (Figure 3) for approximately 6 seconds.
- Once the Dimmer learns the Wireless Controller or Sensor, the LEDs and load will flash 3 times and the Dimmer will exit Set-Up mode.
- Repeat steps 1–3 to set up multiple Wireless Controllers or Sensors to a single Dimmer. Repeat steps 1–3 to set up a single Wireless Controller or Sensor to multiple Dimmers.



**Technical Assistance**

For questions concerning the installation or operation of this product, call the [Lutron Technical Support Center](#). Please provide exact model number when calling. **U.S.A. and Canada (24 hrs / 7 days)** 1.800.523.9466 **Fax +1.610.282.6311** **Mexico +1.888.235.2910** **Other countries 8am – 8pm ET** +1.610.282.3800 [www.lutron.com](#)

**Troubleshooting**

| Symptoms   | Possible Causes  |
|--|--|
| Load does not turn on or LEDs do not light up.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>FASS switch on the Dimmer (or Companion Dimmer) is in the Off position.</li> <li>Light bulb(s) burned out.</li> <li>Lighter is OFF or tripped.</li> <li>Load not properly installed.</li> <li>Wiring error. Call Lutron Technical Support Center</li> </ul>   |
| Light does not respond to Radio Frequency Wireless Controller or Sensor.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>The Dimmer failed to learn Wireless Controller or Sensor. See <i>Set-Up</i>.</li> <li>The Dimmer has already received and responded to a command, or is already at the Light Setting the Wireless Controller or Sensor is requesting.</li> <li>The Wireless Controller or Sensor is outside the operating range.</li> <li>The Wireless Controller or Sensor batteries are low.</li> <li>The Wireless Controller or Sensor batteries are installed incorrectly.</li> </ul> |
| When in set-up, the LEDs flash when trying to set up with the Wireless Controller or Sensor. | <ul style="list-style-type: none"> <li>The maximum number of Wireless Controllers or Sensors have been set up to the Dimmer (you cannot add any more Wireless Controllers or Sensors).</li> <li>To remove a previously set-up Wireless Controller or Sensor, tap the Wireless Controller or Sensor's On button three times, on the third tap hold for 3 seconds and then tap 3 more times. This will remove the Wireless Controller from all Dimmers or Switches it was previously set up with.</li> </ul>       |

**Atenuador para lámparas halógenas / incandescentes, con receptor de radiofrecuencia**

MRF2-600M 120V ~ 60 Hz 600 W (Unipolar o para posiciones múltiples)

**Atenuador para lámparas halógenas / incandescentes/ de bajo voltaje magnético, con receptor de radiofrecuencia**

MRF2-6MLV 120V ~ 60 Hz 600 W halógeno/incandescente 600 VA/450 W BVM (Unipolar o de posiciones múltiples)

MRF2-10D-120 120V ~ 60 Hz 1 000 W halógeno/incandescente 1 000 VA/ 800 W BVM (Unipolar o de posiciones múltiples)

**Atenuador accesorio**

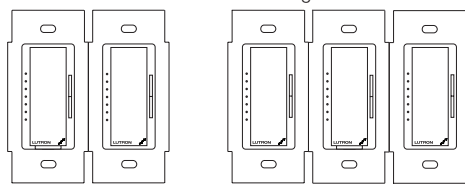
MA-R 120V ~ 60 Hz, 8.3 A MSC-AD 120V ~ 60 Hz, 8.3 A

**Notas importantes. Lea antes de instalar.**

- PRECAUCIÓN! Cuando instala atenuadores para lámparas incandescentes/halógenas:** —Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, **NO** los use para controlar tomas de corriente, artefactos con motor, lámparas fluorescentes, lámparas de bajo voltaje electrónico, lámparas fluorescentes compactas (Energy Saver), o electrodomésticos alimentados con transformador.
- PRECAUCIÓN! Cuando instala atenuadores para lámparas incandescentes/halógenas/ de bajo voltaje magnético (BVM):** —Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, **NO** los use para controlar tomas de corriente, artefactos con motor, lámparas fluorescentes, lámparas fluorescentes compactas (Energy Saver), o lámparas de bajo voltaje electrónico.
- PRECAUCIÓN!** Operar un circuito atenuado de bajo voltaje magnético sin lámparas o con todas las lámparas inoperativas puede resultar en un flujo de corriente que exceda los niveles normales. Para evitar un posible sobrecalentamiento o falla del transformador, Lutron recomienda no operar sin lámparas operativas. Reemplace cualquier bombillo quemado lo antes posible. Para evitar fallas prematuras debido a sobrecorrientes, use transformadores con protección térmica o con bobinado primario protegido con fusible.
- La instalación se debe realizar de acuerdo con todas las regulaciones de los códigos eléctricos nacionales y locales.
- Cuando la caja de empotrar no tiene "medio de conexión a tierra" el artículo 404.9 de NEC's 2008 permite reemplazar al atenuador con uno sin conexión a tierra, siempre y cuando se utilice una placa plástica, no combustible. Para efectuar este tipo de instalación, enrroque un capuchón al cable verde de tierra, o bien elimine el cable verde de tierra y use una placa adecuada como las de la serie Claro™, o Satin Colors™, de Lutron.
- No pinte los atenuadores ni los atenuadores accesorios.
- Los atenuadores no son compatibles con interruptores estándar de 3 ó 4 vías. Use solamente con atenuadores Accesorios de Lutron.
- En los circuitos de 3 ó 4 vías utilice solamente un atenuador con un máximo de 9 atenuadores accesorios.
- No usar si la carga total será mayor que la indicada en la Tabla de Reducción de Potencia que se encuentra en esta hoja.
- No usar si la carga total es menor que 50 W/VA.
- Mantenga los atenuadores a una temperatura entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).
- Para uso en interiores solamente.
- Es normal que los atenuadores se sientan tibios al tacto durante su funcionamiento.
- La profundidad mínima recomendada para la caja de empotrar es 64 mm (2,5 pulgadas).
- El máximo largo de cable entre los atenuadores y el atenuador accesorio más lejano es de 76 m (250 pies).
- Limpie con un paño suave humedecido solamente. No use ningún producto químico.
- NO** combine productos de iluminación MRF y MRF2 dentro de un mismo sistema . Estos productos **NO** son compatibles.
- Comuníquese con el [Centro de soporte técnico de Lutron](#).
- Los controles deben montarse verticalmente. Vea el grabado en el control para la posición correcta.
- NO** realice el cableado con el disyuntor conectado. El atenuador puede sufrir daños permanentes.
- NOUSE** atenuadores para lámparas incandescentes/halógenas o de bajo voltaje electrónico para iluminación de bajo voltaje magnético.
- Se pueden configurar hasta 10 controles *Maestro Wireless* para funcionar en conjunto.

**Instalaciones con varios dispositivos acoplados**

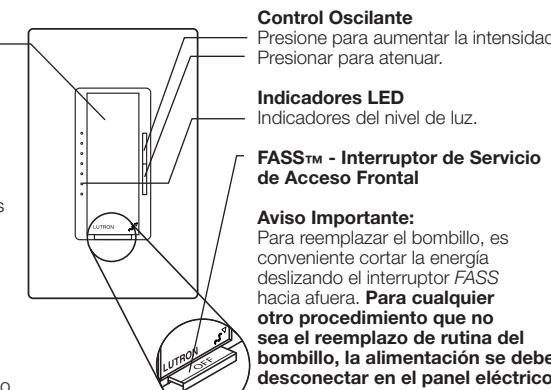
Cuando instale más de un control en la misma caja de empotrar, se reduce la capacidad máxima de carga. No se requiere reducción de potencia para los atenuadores accesorio. Consulte la siguiente Tabla de reducción de potencia.



\*El total de vatios de las lámparas está determinado por la eficiencia del transformador, que típicamente es del 70%–85%. Para obtener la eficiencia real, contacte al fabricante del artefacto o del transformador. La capacidad máxima del transformador o transformadores en VA no debe exceder la del atenuador.

**Operación del atenuador**

- Opciones del botón de presión.**
- Presione una vez cuando el atenuador se encuentre apagado:** Las luces aumentarán su intensidad suavemente hasta alcanzar el nivel preajustado.
- Presione una vez cuando el atenuador esté encendido:** Las luces se atenuarán hasta apagarse.
- Presione dos veces seguidas:** Las luces aumentarán rápidamente su intensidad hasta alcanzar la máxima.
- Opima y sostenga con el atenuador encendido:** Cada vez que se apague el atenuador se puede activar la función de demora antes del desvanecimiento gradual hasta APAGAR. Cuando tenga presionado el botón a presión, el LED del caso comenzará a parpadear. Este parpadeo representa 20 segundos de demora antes del desvanecimiento hasta APAGAR.



**Control Oscilante**  
Presione para aumentar la intensidad. Presionar para atenuar.

**Indicadores LED**  
Indicadores del nivel de luz.

**FASSw - Interruptor de Servicio de Acceso Frontal**

**Aviso Importante:**  
Para reemplazar el bombillo, es conveniente cortar la energía deslizando el interruptor FASS hacia abajo. **Para cualquier otro procedimiento que no sea el reemplazo de rutina del bombillo, la alimentación se debe desconectar en el panel eléctrico principal.**

**Uso de atenuadores múltiples**

- Si un mismo control inalámbrico se programa con múltiples atenuadores inalámbricos *Maestro*, estos funcionarán de la manera siguiente:
  - Al presionar el botón de Encender en el control inalámbrico de los atenuadores, todos los atenuadores se encenderán totalmente.
  - Al presionar el botón de Apagar en el control inalámbrico, todos los atenuadores se apagará totalmente.
  - Al presionar el botón de subir en un control inalámbrico, el atenuador se encenderá y aumentará gradualmente el nivel de luz.
  - Al presionar el botón de bajar en un control inalámbrico, el atenuador disminuirá gradualmente el nivel de luz.

**Tabla de reducción de potencia**

| Modelo       | Tipo de Carga                 | Módulo único   | Fin de la agrupación | Mitad de la agrupación |
|--------------|-------------------------------|----------------|----------------------|------------------------|
| MRF2-600M    | Halógeno/Incandescente        | 600 W          | 500 W                | 400 W                  |
|              | Bajo voltaje magnético (BVM)† | 600 VA/450 W   | 500 VA/400 W         | 400 VA/300 W           |
| MRF2-6MLV    | Halógeno/Incandescente        | 600 W          | 500 W                | 400 W                  |
|              | Bajo voltaje magnético (BVM)† | 1 000 VA/800 W | 800 W                | 650 W                  |
| MRF2-10D-120 | Halógeno/Incandescente        | 1 000 W        | 800 W                | 650 W                  |
|              | Bajo voltaje magnético (BVM)† | 1 000 VA/800 W | 800 VA/600 W         | 650 VA/500 W           |

†El número de módulos exactos varía de acuerdo a la configuración de los atenuadores.

**Gradateur pour éclairage à halogène/incandescence avec récepteur radiofréquence**

MRF2-600M 120V ~ 60 Hz 600 W (Unipolaire ou Emplacement Multiple)

**Gradateur pour éclairage à halogène/incandescence / à basse tension magnétique avec récepteur radiofréquence**

MRF2-6MLV 120V ~ 60 Hz 600 W Halogène/incandescence à basse Tension magnétique 600 VA / 450 W (Unipolaire ou emplacement multiple)

MRF2-10D-120 120V ~ 60 Hz 1 000 W Halogène/incandescence à basse Tension magnétique 1 000 VA / 800 W (Unipolaire ou emplacement multiple)

**Gradateur auxiliaire**

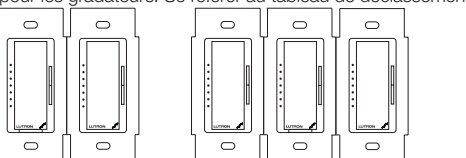
MA-R 120V ~ 60 Hz, 8.3 A MSC-AD 120V ~ 60 Hz, 8.3 A

**Remarques importantes : Veuillez lire les directives avant l'installation.**

- ATTENTION! Lors d'installation de gradateurs à incandescence/halogène**—Pour éviter tout risque de surchauffe ou de dommage à d'autres équipements, **NE PAS** utiliser pour la commande de prises, d'appareils motorisés ou à transformateur, de luminaires avec éclairage fluorescent, de luminaires à basse tension, ou de lampes fluorescentes compactes (Energy Saver).
- ATTENTION! Lors d'installation de gradateurs à incandescence/halogène/à basse tension magnétiques** — Pour éviter tout risque de surchauffe ou de dommage à d'autres équipements, **NE PAS** utiliser pour la commande de prises, d'appareils motorisés, de luminaires avec éclairage fluorescent, de lampes fluorescentes compactes (Energy Saver), ou électroniques à basse tension.
- ATTENTION!** Le fonctionnement d'un circuit d'éclairage magnétique à basse tension lorsque les ampoules sont hors d'usage ou ne sont pas installées peut entraîner la surchauffe du transformateur et une défaillance prématurée. Pour éviter la possibilité de surchauffe ou la défaillance du transformateur, Lutron fait les recommandations suivantes: Ne pas utiliser sur le circuit dont les ampoules ne sont pas en état de fonctionnement. Remplacer dès que possible les ampoules hors d'usage. Utiliser avec des transformateurs à protection thermique ou à enroulements primaires à fusible afin d'empêcher une défaillance causée par surintensité.
- Installer conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.
- En cas "d'absence de mise à la terre" dans la boîte murale, l'article 404.9 du code NEC's 2008 permet l'installation d'un gradateur sans prise de terre comme pièce de remplacement à condition d'utiliser une plaque murale en matière plastique non combustible. Pour ce type d'installation, visser un connecteur sur le fil de terre vert ou retirer le fil de terre vert du gradateur et utiliser une plaque murale adéquate, telles que les plaques murales de la série Claro™ ou de la série Satin Colors™, de Lutron.
- Ne pas peindre les gradateurs ni les gradateurs auxiliaires.
- Les gradateurs ne sont pas compatibles avec les interrupteurs standards à 3 ou 4-voies. Utiliser seulement avec les gradateurs auxiliaires de Lutron.
- Sur tout circuit à 3 ou 4 voies, utiliser un seul gradateur avec jusqu'à 9 gradateurs auxiliaires.
- Ne pas utiliser sur une charge totale supérieure à l'indice indiqué au tableau de déclassement ci-dessous.
- Ne pas utiliser sur une charge totale inférieure à 50 W/VA.
- Fonctionne entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).
- Pour une installation d'intérieur seulement.
- Il est normal que les gradateurs soient chauds au toucher pendant le fonctionnement.
- La profondeur minimale recommandée du boîtier mural est de 64 mm (2,5 po).
- La longueur maximale du fil entre les gradateurs et le gradateur auxiliaire le plus éloigné est de 76 m (250 pi).
- Nettoyer uniquement avec un lingot doux et humide. Ne pas utiliser de nettoyant chimique.
- NE PAS** utiliser les produits de commande d'éclairage MRF et MRF2 à l'intérieur d'un même système. Ces produits **NE SONT PAS compatibles**, pour de plus amples renseignements, contactez le [Centre de support technique de Lutron](#).
- Monter les contrôles à la verticale. Voir l'estampage du contrôle pour un positionnement exact.
- NE PAS** procéder au câblage si le disjoncteur n'est pas coupé (on). Des dommages permanents au gradateur peuvent en résulter.
- NE PAS** utiliser des gradateurs de type incandescent/halogène ou électronique à basse tension sur des éclairage à basse tension magnétiques.
- Jusqu'à 10 contrôles de *Maestro Wireless* peuvent être configurés pour fonctionner ensemble.

**Installations à jumelage multiple**

Les installations comprenant plus d'un commande dans une boîte murale, la capacité de charge maximale est réduite. Aucun déclassement n'est requis pour les gradateurs. Se référer au tableau de déclassement ci-dessous.



\*La puissance maximum des lampes est déterminée par l'efficacité du transformateur, soit typiquement 70%–85%. Pour connaître l'efficacité réelle du transformateur, contactez le fabricant du luminaire ou du transformateur. La puissance totale en VA du transformateur(s) ne doit pas excéder la puissance en VA de la gradateur.

**Fonctionnement du gradateur**

- Appuyer une fois lorsque le gradateur est éteint (off):** L'éclairage augmente doucement à l'intensité pré-réglée.
- Appuyer une fois lorsque le gradateur est allumé (on):** L'éclairage s'atténue doucement et s'éteint (off).
- Appuyer deux fois rapidement:** L'éclairage augmentera rapidement jusqu'à l'intensité maximale.
- Appuyer et maintenir le bouton enfoncé quand le gradateur est allumé:** Chaque fois que vous enfoncerez le gradateur, le délai d'extinction (off) peut être activé. Maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que la DEL courante commence à clignoter. Ce clignotement de DEL représente un délai de 20 secondes avant extinction (off).

**Réglage**

**Important :** Assigner la commande sans fil ou le détecteur à un gradateur avant utilisation.

- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton du gradateur (Figure 1) pendant approximativement 6 secondes. Une fois que toutes les DEL commencent à briller faiblement, relâcher le bouton et aller à l'étape 2.
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Off de la Commande Sans Fil (Figure 2) ou du détecteur (Figure 3) pendant approximativement 6 secondes.
- Une fois que le gradateur a reconnu la commande sans fil ou le détecteur, les DEL et la charge vont clignoter 3 fois et le gradateur quittera le mode Réglage.
- Répéter les étapes 1–3 pour assigner de multiple Commandes sans fil ou détecteurs à un gradateur simple. Répéter les étapes 1–3 pour assigner une commande sans fil ou un détecteur à plusieurs gradateurs.

**Assistance technique**

Pour toutes questions concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, appeler le [Centre d'assistance et de support technique Lutron](#). Le numéro de modèle exact vous sera demandé lors de l'appel. **États-Unis et Canada (24 hrs / 7 jours)** 1.800.523.9466 **Télex : +1.610.282.6311** **Mexique +1.888.235.2910** **Autres pays 8 h à 20 h, heure de l'Est** +1.610.282.3800 [www.lutron.com](#)

**Dépistage de défauts**

| Symptômes  | Causes possibles   |
|--|--|
| La charge ne s'allume pas ou les DEL ne s'allument pas.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'Interrupteur FASS du gradateur (ou gradateur auxiliaire) est sorti en position Éteinte (Off).</li> <li>Ampoules (ou LEDs) défectueuses.</li> <li>Le disjoncteur d'alimentation est ouvert (Off) ou déclenché.</li> <li>La charge n'est pas installée correctement.</li> <li>Erreur de câblage. Appeler le Centre d'assistance et de support technique de Lutron.</li> </ul>   |
| L'éclairage ne répond pas à la radiofréquence du contrôleur sans fil ou du détecteur.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le gradateur n'a pu apprendre à reconnaître la commande sans fil ou le détecteur. Voir <i>Réglage</i>.</li> <li>Le gradateur a déjà reçu et répondu à une commande, ou est déjà au Réglage de lumière demandé par la commande sans fil ou le détecteur à une autre demande.</li> <li>La commande sans fil ou le détecteur est en dehors du rayon d'action.</li> <li>Les piles du contrôleur sans fil ou du détecteur sont déchargées.</li> <li>Les piles du contrôleur sans fil ou du détecteur sont mal installées.</li> </ul> |
| En mode réglage, la diode clignote lorsqu'on essaie d'assigner un contrôleur sans fil ou un détecteur. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre maximum de commandes sans fil ou détecteurs a été atteint pour le gradateur (vous ne pouvez pas ajouter aucune autre commande sans fil, ni détecteurs). Pour retirer une commande sans fil ou un détecteur déjà programmé appuyer trois fois sur le bouton de la commande sans fil ou détecteur, au troisième appui, maintenant enfoncé pendant 3 secondes et appuyer de nouveau 3 fois. Ceci supprimera tout réglage déjà effectué sur les gradateurs ou interrupteurs.</li> </ul>                                   |

**Tableau de déclassement**

| Modèle       | Type de charge            | Simple         | Fin de la section à jumelage multiple | Milieu de la section à jumelage multiple |
|--------------|---------------------------|----------------|---------------------------------------|--|
| MRF2-600M    | Halogène/Incandescent     | 600 W          | 500 W                                 | 400 W                                    |
|              | Basse tension magnétique† | 600 VA/450 W   | 500 VA/400 W                          | 400 VA/300 W                             |
| MRF2-6MLV    | Halogène/Incandescent     | 600 W          | 500 W                                 | 400 W                                    |
|              | Basse tension magnétique† | 1 000 W        | 800 W                                 | 650 W                                    |
| MRF2-10D-120 | Halogène/Incandescent     | 1 000 W        | 800 W                                 | 650 W                                    |
|              | Basse tension magnétique† | 1 000 VA/800 W | 800 VA/600 W                          | 650 VA/500 W                             |

†Le nombre de modules exacts variera de la configuration des gradateurs.



**Commutateur à bascule du gradateur**  
Appuyer pour augmenter l'intensité lumineuse. Appuyer pour diminuer l'intensité lumineuse.

**DEL**  
Indicateur de niveau d'éclairage.

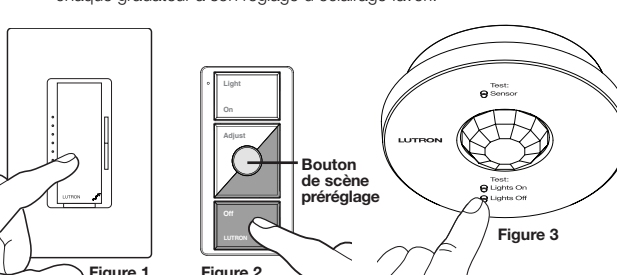
**Interrupteur de service à accès frontal FASSw™**

**Avis important :**  
Pour remplacer une ampoule, le courant peut être facilement coupé en tirant sur l'Interrupteur FASS du gradateur.  
**Pour toute manœuvre autre qu'un remplacement d'ampoule, le courant doit être coupé à partir du tableau de distribution.**

**Applications pour gradateurs multiples**

Si plusieurs gradateurs *Maestro Wireless* sont assignés à la même commande sans fil, ils fonctionneront comme suit :

- Une pression sur le bouton On de la commande sans fil des gradateurs allumera tous les gradateurs à pleine capacité.
- Une pression sur le bouton Off de la commande sans fil éteindra tous les gradateurs (off) complètement.
- Une pression sur le bouton Hausser du contrôleur sans fil allumera le gradateur (on) et le niveau d'intensité augmentera graduellement.
- Une pression sur le bouton Baisser de la Commande sans fil réduira graduellement le niveau d'éclairage.



**Information de la FCC :**


**NOTE:** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux dispositifs numériques Classe B, conformément à la section 15 des règlements FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles en application résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio fréquence s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives, peut perturber les communications radio ou réception télévisuelle, lesquelles peuvent être déterminées en éteignant ou en allumant l'équipement. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des moyens suivants :  

- Reorienter ou recalculer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demander l'aide du distributeur ou d'un technicien expérimenté en radio et télévision.

**Attention :** Tout changement ou modification sans l'autorisation exp



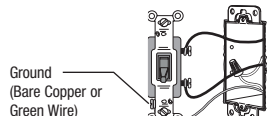
Installation

**1 Turning Power OFF**  
Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).  **WARNING** Shock Hazard. May result in serious injury or death. Turn off power at circuit breaker before installing Dimmer.

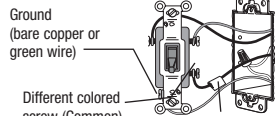
**2 Removing Wallplate and Switch**  
Remove the wallplate and switch mounting screws. Carefully remove the switch from the wall (**do not remove the wires**).

**3 Identifying the Circuit Type and Tagging the Wire on the COMMON Terminal of the Switches**

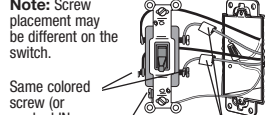
**3a - Single Location Control**  
**One switch controlling a light fixture:**  
This switch will be a single-pole. The switch will have insulated wires connected to two screws of the same color plus a green ground screw.



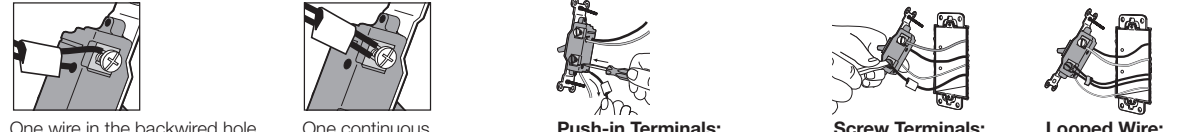
**3b - Two-Location Control**  
**Two switches controlling a light fixture:**  
Both switches will be 3-way. Each switch will have insulated wires connected to three screws plus a green ground screw. One of these wires is connected to a screw of a different color (not green) or labeled COMMON. Tag this wire on both switches to identify when rewiring.



**3c - Three or More-Location Control**  
**Three or more switches controlling a light fixture:**  
Two switches will be 3-way and any others will be 4-way. Tag the two 3-way switches as in the Two-Location diagram above. The 4-way switch will have insulated wires connected to four screws plus a green ground screw. Tag the two same-color insulated wires that are connected to opposite colored screws. Follow this procedure for each 4-way switch.


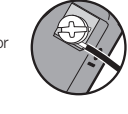


**4 Disconnecting the Switch Wires**  
**Important Note:** The wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. When rewiring, connect wires to the Dimmer the same way they were connected to the switch.



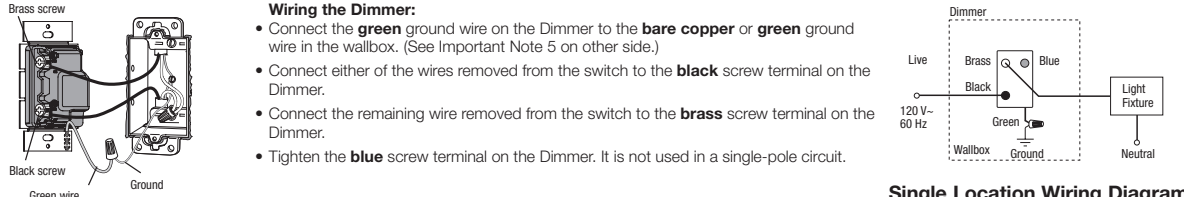
One wire in the backwire hole and one to the screw. One continuous wire to the screw. **Push-in Terminals:** Insert screwdriver. Pull wire out. **Screw Terminals:** Turn screws to loosen. **Looped Wire:** Turn screw to loosen.

**5 Wiring**  
When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connector. **Note:** All wire connectors provided are suitable for **copper wire only**. For aluminum wire, consult an electrician. Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the Dimmer.

**Wire connector:** Use to join 14 AWG (1.5 mm) or 12 AWG (2.5 mm) ground wire(s) to 18 AWG (0.75 mm) Dimmer ground wire.  **Push-in terminals:** Insert wires fully. **Note:** Push-in terminals are for use with 14 AWG (1.5 mm) **solid copper wire only**. **DO NOT** use stranded or twisted wire. **Screw terminals:** Tighten securely. **Note:** Screw terminals are for use with 12 AWG (2.5 mm) or 14 AWG (1.5 mm) **solid copper wire only**. **DO NOT** use stranded or twisted wire.  Twist wire connector tight.

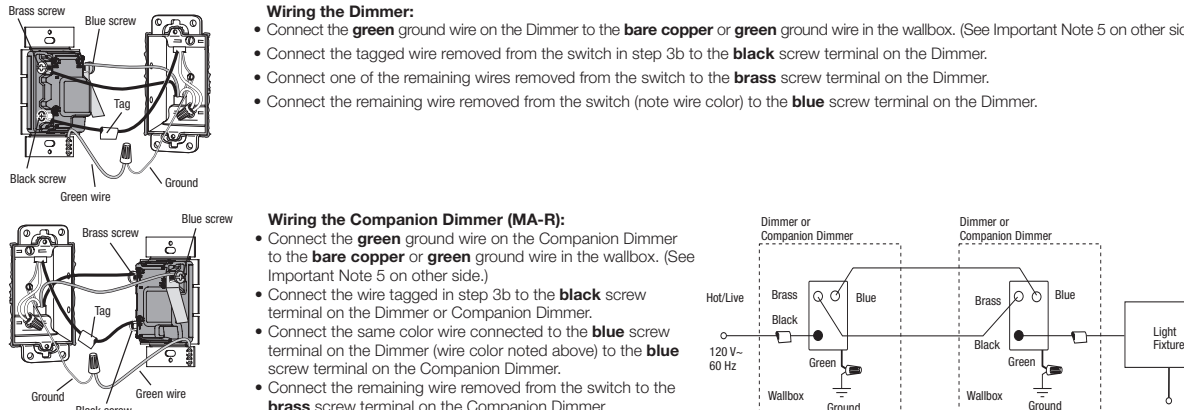
- For installations involving more than one control in a wallbox, refer to Multigang Installations before beginning.
- Use the screw or push-in terminals when making connections on the Dimmer or Companion Dimmer.
- Wire all controls before mounting.

**5a - Single-Location Control**  
**Wiring the Dimmer:**  
Connect the green ground wire on the Dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
Connect either of the wires removed from the switch to the black screw terminal on the Dimmer.  
Connect the remaining wire removed from the switch to the brass screw terminal on the Dimmer.  
Tighten the blue screw terminal on the Dimmer. It is not used in a single-pole circuit.



**Single Location Wiring Diagram**

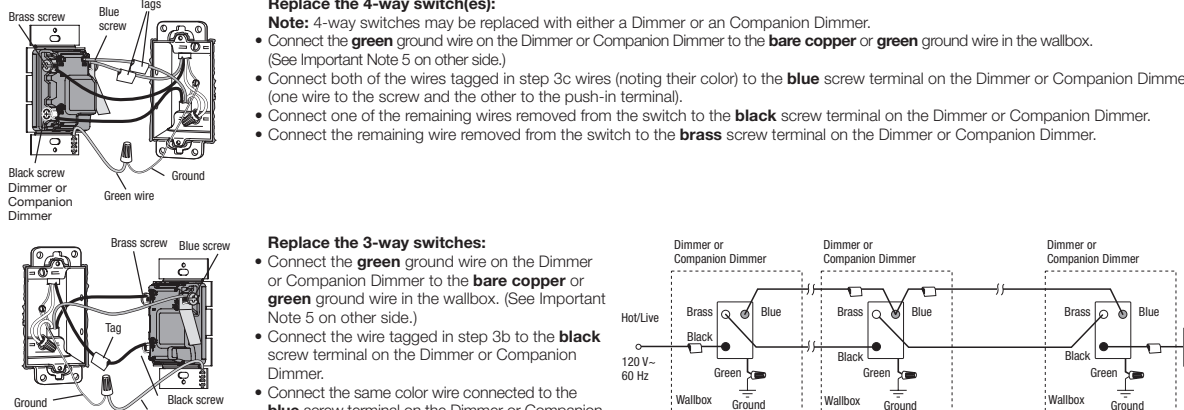
**5b - Two-Location Control**  
One location will be replaced with a Dimmer and the other with a Companion Dimmer.  
**Wiring the Dimmer:**  
Connect the green ground wire on the Dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
Connect the tagged wire removed from the switch in step 3b to the black screw terminal on the Dimmer.  
Connect one of the remaining wires removed from the switch to the brass screw terminal on the Dimmer.  
Connect the remaining wire removed from the switch (note wire color) to the blue screw terminal on the Dimmer.



**Two-Location Wiring Diagram**

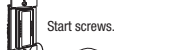
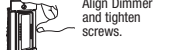
**Wiring the Companion Dimmer (MA-R):**  
Connect the green ground wire on the Companion Dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
Connect the wire tagged in step 3b to the black screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.  
Connect the same color wire connected to the blue screw terminal on the Dimmer (wire color noted above) to the blue screw terminal on the Companion Dimmer.  
Connect the remaining wire removed from the switch to the brass screw terminal on the Companion Dimmer.

**5c - Three or More-Location Control**  
One location will be replaced with one Dimmer and the others with Companion Dimmers. Only one Dimmer can be used with up to nine Companion Dimmers.  
**Replace the 4-way switch(es):**  
**Note:** 4-way switches may be replaced with either a Dimmer or a Companion Dimmer.  
Connect the green ground wire on the Dimmer or Companion Dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
Connect both of the wires tagged in step 3c wires (noting their color) to the blue screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer (one wire to the screw and the other to the push-in terminal).  
Connect one of the remaining wires removed from the switch to the black screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.  
Connect the remaining wire removed from the switch to the brass screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.



**Three or More Location Wiring Diagram**

**Replace the 3-way switches:**  
Connect the green ground wire on the Dimmer or Companion Dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
Connect the wire tagged in step 3b to the black screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.  
Connect the same color wire connected to the blue screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer (wire color noted above) to the blue screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.  
Connect the remaining wire removed from the switch to the brass screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.

**6 Mounting Switches to Wallbox**  
Form wires carefully into the wallbox, mount and align Dimmer (and Companion Dimmers). Attach Claro or Satin Colors Wallplate(s) (Sold separately).  Start screws.  Align Dimmer and tighten screws.

**7 Turning Power ON**  
Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse). 

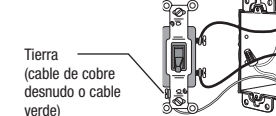
Instalación

**1 Desconexión de la alimentación**  
Desconecte la alimentación en el disyuntor (o quite el fusible).  **ADVERTENCIA** Peligro de choque. Podría resultar en lesiones graves o la muerte. Desconecte la alimentación en el cortacircuitos antes de instalar el Atenuador.

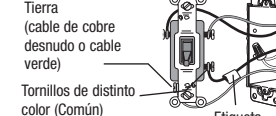
**2 Remoción de la placa de pared y del interruptor**  
Retire la placa de pared y los tornillos de montaje del interruptor. Retire cuidadosamente el interruptor de la pared (**no saque los cables**).

**3 Identificación del tipo de circuito y etiquetado del cable en el borne "COMÚN" de los interruptores.**


**3a - Control de posición única**  
**Control de una lámpara con un interruptor:**  
Este interruptor será unipolar. El interruptor tendrá cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color más un tornillo verde de tierra.



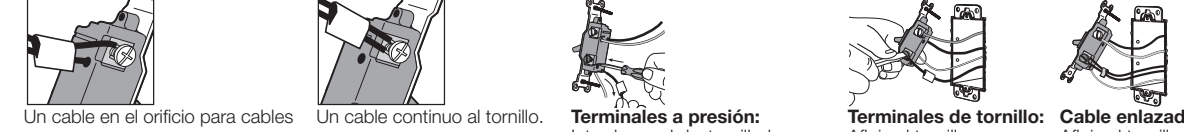
**3b - Control desde dos lugares**  
**Control de una lámpara con dos interruptores:**  
Ambos interruptores serán de 3 vías. Cada interruptor tendrá cables aislados conectados a tres tornillos más un tornillo de tierra de color verde. Uno de los cables está conectado a un tornillo de distinto color (no verde) o etiquetado como COMÚN. Identifique este cable en ambos interruptores para poder distinguirlo cuando vuelva a cablear.



**3c - Control desde tres o más lugares**  
**Control de una lámpara con tres interruptores o más:**  
Dos interruptores serán de 3 vías y los demás de 4. Etiquete los dos interruptores de 3 vías tal como se muestra en el diagrama anterior para control desde dos lugares. El interruptor de 4 vías tendrá cables aislados conectados a cuatro tornillos, además de un tornillo de tierra de color verde. Etiquete los dos cables aislados del mismo color que están conectados a tornillos de colores opuestos. Siga este procedimiento para cada interruptor de 4 vías.





**4 Desconexión de los cables del interruptor.**  
**Nota importante:** El interruptor de pared puede tener dos cables conectados al mismo tornillo (vea los ejemplos ilustrados a continuación). Una ambos cables con cinta adhesiva antes de desconectarlos. Cuando realice el cableado nuevamente, conecte los cables al atenuador de la misma forma en que estaban conectados al interruptor que se reemplaza.



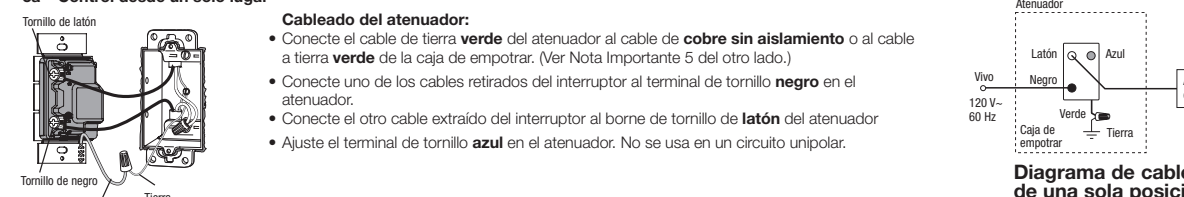
Un cable en el orificio para cables en la parte trasera y uno al tornillo. Un cable continuo al tornillo. **Terminales a presión:** Introduzca el destornillador y extraiga el cable. **Terminales de tornillo:** Afloje el tornillo. **Cable enlazado:** Afloje el tornillo.

**5 Cableado**  
Cuando se hagan las conexiones de los cables, se deben respetar las recomendaciones para la longitud de los extremos desnudos y demás combinaciones correspondientes al conector de cable provisto. **Nota:** Todos los conectores que se proporcionan son para cable de cobre solamente. Para cables de aluminio, consulte a un electricista. Recorte o pèle los cables de la caja de empotrar hasta la medida indicada en el reverso del atenuador.

**Conector para cable:** Use para unir cables 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) o 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) a cable(s) de tierra 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG) del atenuador.  **Terminales a presión:** Inserte los cables completamente. **Nota:** Los terminales a presión solo se utilizan con cables de cobre sólido de 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) NO utilice cable trenzado ni trenzado. **Terminales de tornillo:** Ajuste firmemente. **Nota:** Los bornes de tornillo solo se utilizan con cables de cobre sólido de 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) o 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG). NO utilice cables de hilos ni trenzados. 

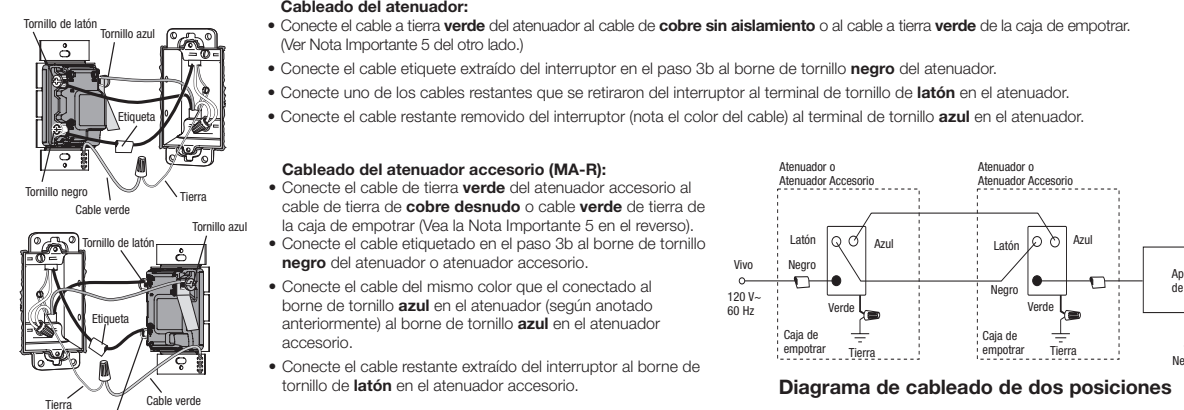
- Para instalaciones con más de un control en una caja, consulte la sección "Instalación con varios dispositivos acoplados" antes de comenzar.
- Use los bornes de tornillo o de presión cuando haga conexiones en el atenuador o el atenuador accesorio.
- Complete el cableado de todos los controles antes del montaje.

**5a - Control desde un solo lugar**  
**Cableado del atenuador:**  
Conecte el cable de tierra verde del atenuador al cable de cobre sin aislamiento o al cable a tierra verde de la caja de empotrar. (Ver Nota Importante 5 del otro lado.)  
Conecte uno de los cables retirados del interruptor al terminal de tornillo negro en el atenuador.  
Conecte el otro cable extraído del interruptor al borne de tornillo de latón del atenuador.  
Ajuste el terminal de tornillo azul en el atenuador. No se usa en un circuito unipolar.



**Diagrama de cableado de una sola posición**

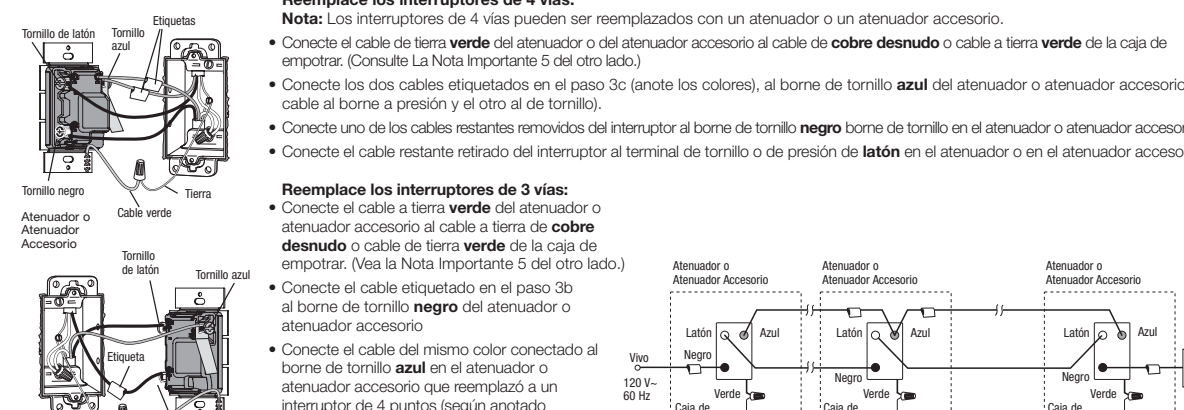
**5b - Control desde dos lugares**  
Una posición se reemplazará con un atenuador y la otra con un atenuador accesorio.  
**Cableado del atenuador:**  
Conecte el cable a tierra verde del atenuador al cable de cobre sin aislamiento o al cable a tierra verde de la caja de empotrar. (Ver Nota Importante 5 del otro lado.)  
Conecte el cable etiquetado del interruptor al terminal de tornillo negro del atenuador.  
Conecte el cable restante retirado del interruptor (nota el color del cable) al terminal de tornillo azul en el atenuador.



**Diagrama de cableado de dos posiciones**



**Cableado del atenuador accesorio (MA-R):**  
Conecte el cable a tierra verde del atenuador accesorio al cable de tierra de cobre desnudo o cable verde de tierra de la caja de empotrar. (Vea la Nota Importante 5 en el reverso).  
Conecte el cable etiquetado en el paso 3b al borne de tornillo negro del atenuador o atenuador accesorio.  
Conecte el cable del mismo color que el conectado al borne de tornillo azul en el atenuador (según anotado anteriormente) al borne de tornillo azul en el atenuador accesorio.  
Conecte el cable restante extraído del interruptor al borne de tornillo de latón en el atenuador accesorio.

**5c - Control desde tres o más lugares**  
Una posición será reemplazada con un atenuador y las demás con atenuadores accesorio. Se usará sólo un atenuador con un máximo de nueve atenuadores accesorio.  
**Reemplace los interruptores de 4 vías:**  
**Nota:** Los interruptores de 4 vías pueden ser reemplazados con un atenuador o un atenuador accesorio.  
Conecte el cable de tierra verde del atenuador o del atenuador accesorio al cable de cobre desnudo o cable a tierra verde de la caja de empotrar. (Consulte La Nota Importante 5 del otro lado.)  
Conecte los dos cables etiquetados en el paso 3c (anote los colores), al borne de tornillo azul del atenuador o atenuador accesorio (un cable al borne a presión y el otro al de tornillo).  
Conecte uno de los cables restantes retirados del interruptor al borne de tornillo negro borne de tornillo en el atenuador o atenuador accesorio.  
Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo o de presión de latón en el atenuador o en el atenuador accesorio.




**Diagrama de cableado de tres posiciones o más**

**Reemplace los interruptores de 3 vías:**  
Conecte el cable a tierra verde del atenuador o atenuador accesorio al cable a tierra de cobre desnudo o cable de tierra verde de la caja de empotrar. (Vea la Nota Importante 5 del otro lado.)  
Conecte el cable etiquetado en el paso 3b al borne de tornillo negro del atenuador o atenuador accesorio.  
Conecte el cable del mismo color conectado al borne de tornillo azul en el atenuador o atenuador accesorio que reemplazó a un interruptor de 4 puntos (según anotado anteriormente) al borne de tornillo azul borne de tornillo en el atenuador o atenuador accesorio.  
Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo o de presión de latón en el atenuador o en el atenuador accesorio.

**6 Montaje de los interruptores en la caja de empotrar.**  
Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrar, monte y alinee el atenuador (y los atenuadores accesorio). Coloque placas de pared Claro o Satin Colors (se venden por separado).  Tornillos de inciso.  Alinee el atenuador y ajuste los tornillos.

**7 ENCENDIDO de la alimentación**  
Conecte la alimentación en el disyuntor (o reemplace fusibles). 

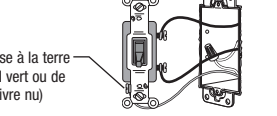
Installation

**1 Couper le courant OFF**  
Couper le courant au disjoncteur (ou retirer le fusible).  **AVERTISSEMENT** Risque de choc. Peut provoquer des blessures graves et même la mort. Coupez le courant au disjoncteur avant d'installer le gradateur.

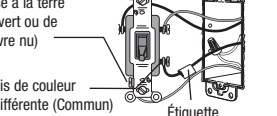
**2 Retrait de la plaque murale et de l'interrupteur**  
Retirer la plaque murale et les vis de montage de l'interrupteur. Retirer délicatement l'interrupteur du mur (**ne pas enlever les fils**).

**3 Identifier le type de circuit et le repérage du fil sur la borne COMMON des interrupteurs.**

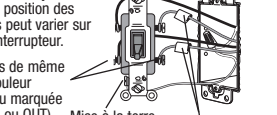
**3a - Commande à emplacement unique**  
**Un interrupteur commande un luminaire :**  
Cet interrupteur sera unipolaire. Cet interrupteur aura des fils isolés branchés à deux vis de même couleur, en plus d'une vis de terre de couleur verte.



**3b - Commande à deux emplacements**  
**Deux interrupteurs commandent un luminaire :**  
Les deux interrupteurs sont à 3-voies. Chaque interrupteur est doté de fils isolés reliés à trois vis et à une vis de mise à la terre verte. Un de ces fils est relié à une vis de couleur différente (pas verte) ou étiqueté COMMON. Étiqueter ce fil sur les deux interrupteurs afin de pouvoir l'identifier lors du recâblage.



**3c - Commande à trois emplacements ou plus**  
**Trois interrupteurs ou plus commandent un luminaire :**  
Deux interrupteurs sont des interrupteurs à 3-voies et tous les autres sont des interrupteurs 4-voies. Étiqueter les fils des deux interrupteurs à 3-voies comme indiqué sur le schéma ci-dessus (à deux emplacements). L'interrupteur à 4-voies est doté de fils isolés de même couleur connectés aux quatre vis, plus une vis de mise à la terre verte. Étiqueter les deux fils isolés qui sont connectés aux vis colorées opposées. Suivre cette procédure pour chacun des interrupteurs à 4-voies.


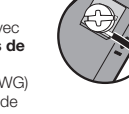


**4 Débranchement des fils de l'interrupteur.**  
**Remarque importante :** L'interrupteur mural peut avoir deux fils reliés à la même vis (voir illustrations ci-dessous). Enrubanner les deux fils ensemble avant de les débrancher. Au moment du recâblage, connecter ces fils au gradateur de la même façon qu'ils étaient connectés à l'interrupteur précédemment en place.



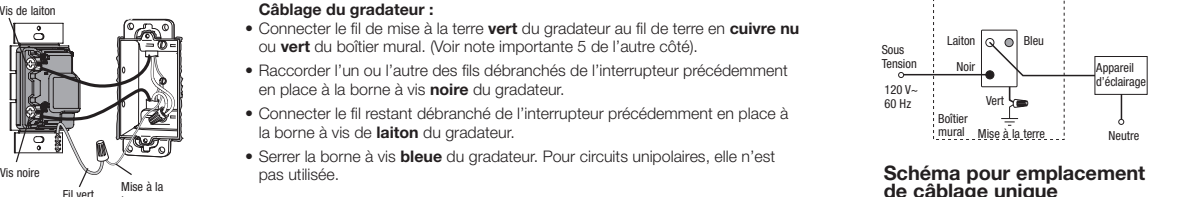
Un fil dans le trou de la borne arrière et un à la vis. Un fil continu à la vis. **Bornes à pression:** Insérer le tournevis. Sortir le fil. **Bornes à vis :** Dévisser pour dégager. **Fil en boucle :** Dévisser pour dégager.

**5 Câblage**  
Pour effectuer les connexions, suivre les instructions de dénudage et de combinaisons des fils pour les connecteurs de fil fournis. **Remarque :** Tous les connecteurs de fils fournis sont compatibles avec des fils de cuivre seulement. Pour des fils en aluminium, consulter un électricien. Couper ou dénuder les fils du boîtier mural à la longueur indiquée par le guide marqueur au dos du gradateur.

**Connecteur de fils :** Utiliser des fils de mise à la terre de 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) ou 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) pour joindre au fil(s) de 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG) de mise à la terre du gradateur.  Visser fermement le connecteur. **Bornes à pression :** Insérer les fils complètement. **Remarque :** N'utiliser les bornes à pression qu'avec des fils en cuivre massif 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG). NE PAS utiliser de fil torsadé ou torsadé. **Bornes à vis :** Visser fermement. **Remarque :** Les borniers avec vis sont utilisés avec des fils de cuivre massif 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ou 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) seulement. NE PAS utiliser de fil torsadé ou torsadé. 

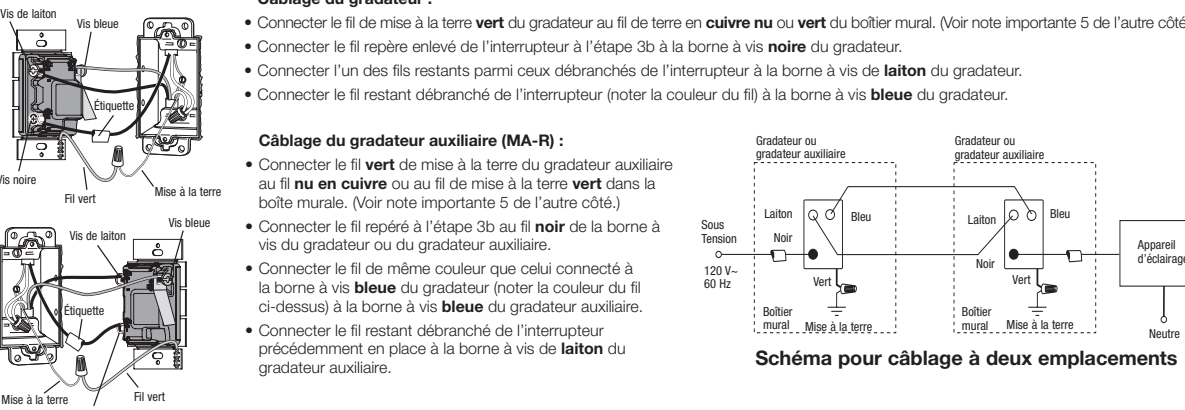
- Pour les installations comprenant plus d'une commande dans une boîte murale, se référer à la Section Installations à jumelage multiple avant de commencer.
- Au moment de la connexion du gradateur ou du gradateur auxiliaire, utiliser la borne à vis ou à pression.
- Câbler toutes les commandes avant de les mettre en place.

**5a - Commande à emplacement unique**  
**Câblage du gradateur :**  
Connecter le fil de mise à la terre vert du gradateur au fil de terre en cuivre nu ou vert du boîtier mural. (Voir note importante 5 de l'autre côté).  
Raccorder l'un ou l'autre des fils débranchés de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis noire du gradateur.  
Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis de laton du gradateur.  
Serrer la borne à vis bleue du gradateur. Pour circuits unipolaires, elle n'est pas utilisée.



**Schéma pour emplacement de câblage unique**

**5b - Commande à deux emplacements**  
Un emplacement sera remplacé par un gradateur et l'autre avec un gradateur auxiliaire.  
**Câblage du gradateur :**  
Connecter le fil de mise à la terre vert du gradateur au fil de terre en cuivre nu ou vert du boîtier mural. (Voir note importante 5 de l'autre côté).  
Connecter le fil repéré enlevé de l'interrupteur à l'étape 3b à la borne à vis noire du gradateur.  
Connecter l'un des fils restants parmi ceux débranchés de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis de laton du gradateur.  
Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur (noter la couleur du fil) à la borne à vis bleue du gradateur.

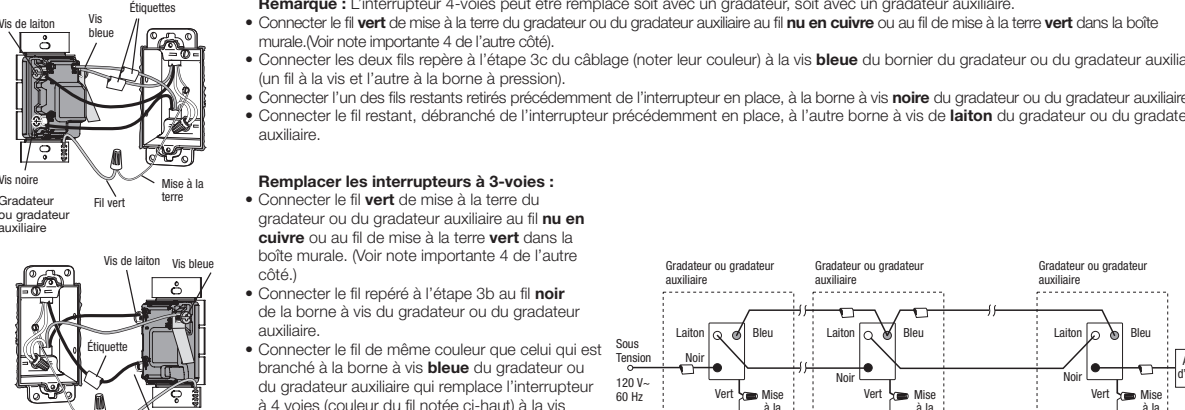


**Diagrama de cableado de dos posiciones**

**Câblage du gradateur auxiliaire (MA-R) :**  
Connecter le fil vert de mise à la terre du gradateur auxiliaire au fil en cuivre nu ou au fil de mise à la terre vert dans la boîte murale. (Voir note importante 5 de l'autre côté).  
Connecter le fil repéré à l'étape 3b au fil noir de la borne à vis du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
Connecter le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis bleue du gradateur (noter la couleur du fil ci-dessus) à la borne à vis bleue du gradateur auxiliaire.  
Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis de laton du gradateur ou du gradateur auxiliaire.

**Schéma pour câblage à deux emplacements**



**5c - Commande à trois emplacements ou plus**  
Un emplacement sera remplacé par un gradateur et les autres avec des gradateurs auxiliaires. Un seul gradateur peut être utilisé avec jusqu'à neuf gradateurs auxiliaires.  
**Remplacer l'interrupteur(s) à 4 voies :**  
**Remarque :** L'interrupteur 4-voies peut être remplacé soit avec un gradateur, soit avec un gradateur auxiliaire.  
Connecter le fil vert de mise à la terre du gradateur ou du gradateur auxiliaire au fil en cuivre nu ou au fil de mise à la terre vert dans la boîte murale. (Voir note importante 4 de l'autre côté).  
Connecter les deux fils repérés à l'étape 3c du câblage (noter leur couleur) à la vis bleue ou bornier du gradateur ou du gradateur auxiliaire (un fil à la vis et l'autre à la borne à pression).  
Connecter l'un des fils restants retirés précédemment de l'interrupteur en place, à la borne à vis noire du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
Connecter le fil restant, débranché de l'interrupteur précédemment en place, à l'autre borne à vis de laton du gradateur ou du gradateur auxiliaire.



**Diagrama de cableado de tres posiciones o más**

**Remplacer les interrupteurs à 3-voies :**  
Connecter le fil vert de mise à la terre du gradateur ou du gradateur auxiliaire au fil en cuivre nu ou au fil de mise à la terre vert dans la boîte murale. (Voir note importante 4 de l'autre côté).  
Connecter le fil repéré à l'étape 3b au fil noir de la borne à vis du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
Connecter le fil de même couleur que celui qui est branché à la borne à vis bleue du gradateur ou du gradateur auxiliaire qui remplace l'interrupteur à 4 voies (couleur du fil notée ci-haut) à la vis bleue borne à vis noire du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
Connecter le fil restant, débranché de l'interrupteur précédemment en place, à l'autre borne à vis de laton du gradateur ou du gradateur auxiliaire.

**Schéma pour câblage à trois emplacements ou plus**

**6 Montage des interrupteurs au boîtier mural.**  
Disposer délicatement les fils dans la boîte murale, monter et aligner le gradateur (et gradateurs auxiliaires). Fixer la plaque(s) murale(s) Claro ou Satin Colors (vendu séparément).  Insérer les vis.  Aligner le gradateur et serrer les vis.

**7 Mettre sous tension (ON)**  
Rétablir le courant au disjoncteur (ou remettre le fusible). 